

VERORDNUNG (EURATOM) Nr. 2834/72 DES RATES

vom 29. Dezember 1972

zur Änderung der Regelung der Bezüge und der sozialen Sicherheit der Atomanlagenbediensteten der Gemeinsamen Forschungsstelle, die in den Niederlanden dienstlich verwendet werden

DER RAT DER EUROPÄISCHEN
GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Einsetzung eines Gemeinsamen Rates und einer Gemeinsamen Kommission der Europäischen Gemeinschaften.

gestützt auf die Verordnung (EWG, Euratom, EGKS) Nr. 259/68 des Rates vom 29. Februar 1968 zur Festlegung des Statuts der Beamten der Europäischen Gemeinschaften und der Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten dieser Gemeinschaften ⁽¹⁾, zuletzt geändert durch die Verordnung (Euratom, EGKS, EWG) Nr. 1473/72 ⁽²⁾, insbesondere auf Artikel 3 dieser Verordnung und Artikel 94 der Beschäftigungsbedingungen,

auf Vorschlag der Kommission,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Mit Verordnung Nr. 11/65/Euratom ⁽³⁾, zuletzt geändert durch die Verordnung (Euratom) Nr. 1274/72 ⁽⁴⁾, legte der Rat eine Regelung

über die Bezüge und die soziale Sicherheit der Atomanlagenbediensteten der Gemeinsamen Forschungsstelle fest, die in den Niederlanden dienstlich verwendet werden.

Die zum 1. Januar 1972 eingetretenen Änderungen der Bezüge des Personals des „Reactor Centrum Nederland“ rechtfertigen eine erneute Anpassung der Verordnung Nr. 11/65/Euratom zugunsten der Atomanlagenbediensteten der Gemeinsamen Forschungsstelle, die in den Niederlanden dienstlich verwendet werden —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Der Anhang der Verordnung Nr. 11/65/Euratom wird mit Wirkung vom 1. Januar 1972 durch folgenden Anhang ersetzt:

⁽¹⁾ ABl. Nr. L 56 vom 4.3.1968, S. 1.

⁽²⁾ ABl. Nr. L 160 vom 16.7.1972, S. 1.

⁽³⁾ ABl. Nr. L 48 vom 25.3.1965, S. 722/65.

⁽⁴⁾ ABl. Nr. L 142 vom 22.6.1972, S. 1.

	(in hft.)															
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
KLASSE I																
Gruppe 1	1 256	1 314	1 371	1 430	1 487	1 540	1 597	1 655	1 722	1 790	1 872	1 938				
Gruppe 2	1 063	1 119	1 177	1 232	1 289	1 346	1 400	1 461	1 523	1 572	1 628	1 690				
Gruppe 3	928	971	1 019	1 069	1 119	1 167	1 215	1 266	1 312	1 358	1 409	1 457	1 509	1 555		
Gruppe 4	789	836	882	933	982	1 030	1 076	1 126	1 176	1 221	1 272	1 321	1 370	1 419		
Gruppe 5	693	731	771	812	852	891	933	971	1 012	1 054	1 095	1 132	1 176	1 215	1 257	1 297
KLASSE II																
Gruppe 1	928	971	1 019	1 069	1 119	1 167	1 215	1 266	1 312	1 358	1 409	1 457	1 509	1 555		
Gruppe 2	789	836	882	933	982	1 030	1 076	1 126	1 176	1 221	1 272	1 321	1 370	1 419		
Gruppe 3	693	731	771	812	852	891	933	971	1 012	1 054	1 095	1 132	1 176	1 215	1 257	1 297
Gruppe 4	602	642	685	725	765	804	844	882	928	966	1 004	1 045	1 083	1 126	1 167	1 207

Artikel 2

Artikel 3 Buchstabe d) der Verordnung Nr. 11/65/Euratom erhält folgende Fassung:

„Die am 1. April 1972 im Dienst befindlichen Atomanlagenbediensteten erhalten eine einmalige Vergütung in Höhe von 3,96 % der im März 1972 tatsächlich gezahlten Brutto-bezüge. Bei Bediensteten, die Zulagen für unterhaltsberechtigte Kinder erhalten, erhöht

sich diese einmalige Vergütung um einen Betrag, der 4 % der im ersten Vierteljahr 1972 bezogenen Zulagen für unterhaltsberechtigte Kinder entspricht.“

Artikel 3

Diese Verordnung tritt am Tag nach ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Geschehen zu Brüssel am 29. Dezember 1972.

Im Namen des Rates

Der Präsident

P. LARDINOIS
